

學海飛颺/學海惜珠學生出國研修心得報告內容大綱

請於封面上方列標題(標題內容須含：選送生獲補助年度、薦送學校系所、年級、中文姓名、前往研修國家及國外研修學校名稱)

獲補助年度	106
薦送學校、系所、年級	國立雲林科技大學數位媒體設計系三年級
中文姓名	翁毓婷
研修國家	西班牙
研修學校	瓦倫西亞理工大學
一、 緣起 二、 研修學校簡介 三、 國外研修之課程學習(課內) 四、 國外研修之生活學習(課外) 五、 研修之具體效益(請條列式列舉) 六、 感想與建議	

一、 緣起

一直以來都對國外的文化很感興趣，在設計藝術的領域，歐洲更是蘊藏著深厚的歷史和美學，即使到了現代，很多作品總是能用特別新穎的角度來看待你我認為稀鬆平常的事情，令我十分的嚮往，期待終有一日能夠到歐洲學習，藉由交流的薰陶提升自己思考的廣度和深度，不再侷限僅在台灣的生活經驗。選擇西班牙即是因為它特殊迷人的民族性和適合生活的環境，期望自己能藉由一學期的交換學生漸漸深入了解當地的生活習性，在課堂中與來自不同國家的同學相處，吸收多元的想法開拓視野，讓自己改變角度去認識一個陌生的城市。

二、 研修學校簡介

瓦倫西亞理工大學創建於1968年，其中一些學院超過100年的歷史，本身較為著重在理工科系上，因此商科的課程在選擇上較為稀少，但美術學院則是西班牙中數一數二非常有名的學院，課程上從戲劇到動畫各式各類的藝術課程幾乎都有，因此十分推薦藝術相關科系的學生來就讀。而我們學校是和對方的 Industrial Design Engineering 學院簽訂交換的，因此我就讀的科系是 Bachelor's Degree in Industrial Design Engineering and Product Development。

三、 國外研修之課程學習(課內)

這次我選修了碩士的一系列課程，共四門，分別是商業設計 BUSINESS DESIGN & ENTREPRENEURSHIP、創新設計 INNOVATION & DESIGN、行銷設計 MAKETING & DESIGN、新媒體行銷 NEW PROMONTIONAL PLATFORMS，和學校的 A1西班牙語課程。

在教學模式方面我覺得和台灣並沒有到很大的區別，不過老師蠻重視在課堂之中每一位學生彼此交流意見，也很注重老師和學生的交流，常常在課程之中每個人會分享自己的看法，而同學們也都很不吝嗇的表現，也還蠻多實務的部分如校外教學，到真正的商務展覽、求職展覽、古城參觀，藉由實地的參與體驗，最後讓同學們分享交流，以及因為班上的每個同學都來自世界各地，所以老師每一次的分組都會希望是和來自不同國家的，或是每一次的報告會有關的是來自你國家的政策等等，於是你在每一次的課堂報告，都可以了解到很多國家不同的運作模式。

學校提供非常多元的健身體育課程，一個學期只需要40歐(印象中)，就可以上全部的課程，包含使用重訊器材、有氧課程、核心機能、各種球類課程、舞蹈、瑜珈、飛輪等等，而這課程有分為兩種，一種是像跟一般課程一樣要選課的，人數滿了就沒辦法去上的，另一種像是瑜珈、有氧，則是每天從早到晚都很多課，只要現場去輸入學號即可上課，有些熱門的時段則要早一點到，否則很容易沒有位子。

四、 國外研修之生活學習(課外)

第一見到西班牙的大事情就是找一間你接下來要住半年甚至是一年的好房子，由於學校提供的宿舍房租過於昂貴(印象一個月約650歐左右，外面租含水電大概200-250)，所以大部分的人會到外面租房子，通常學伴會幫助你直到你所有的事情安頓下來，不過有時候還得靠自己，那時候的我直接在網路上看到了一間房子，莫名其妙地刷了卡就訂了下來，連看都還沒有看過就訂了(事到如今我還是覺得非常突然，那個出租網站就像訂飯店的一樣訂了就是訂了，你就是租了這個房子，所以真的要非常小心的使用租房網站)，幸虧室友人都很好，還算是幸運的一件事情。

第二點是辦銀行卡，一次就來生活半年以上除了一直用跨國的信用卡提款外，另外一種方法就是辦當地的提款卡，以學校的 SANTANDER 為例，他需要的文件

有住宿處的合約以及選課證明(有蓋章的)，所以辦銀行卡通常都是最後一個部分，要特別注意的是西班牙不論是事務處或銀行營業時間對我們來說都很弔詭，因此要十分注意辦事處的營業時間不要白跑。

在歐洲我覺得人們的社交方式和台灣的學生很不一樣，在西班牙的午餐時間大家就開始喝啤酒，在這裡的麥當勞是提供啤酒的，下課後或許已經晚上九點了，大家還是會相邀去吃晚餐喝一杯看球賽(雖然九點是當地的吃飯時間，不過亞洲人剛開始到時都不太習慣)，即使明天一大早就有課，但我想可能是因為在雲林讀書的關係，相對這樣的都市是很少很少類似的休閒娛樂。在特殊節日的時候，更能感受西班牙的熱情，在每年3月時，是瓦倫西亞的法雅節，紀念當地的守護神(像是我們馬祖繞境的概念)，另外也代表著春天的來臨，整個城市從半個月前到法雅當天，每天都有活動，每天都有煙火，在這個城市裡能感受到越來越多的觀光客，還有許多的露天 PARTY 一直到天亮，最特別的是人偶工匠辛苦雕刻一年的人偶會在這一天全部焚燒，整個城市彷彿陷入火海一般(空氣非常糟糕)，也會有許多打扮很傳統的法雅公主在城市裡穿梭，和打扮很特殊的遊行，熱鬧非常。有些當地人士不喜歡這個節日的，除了會很擁擠到不行又吵之外，每年政府花在法雅節上面的錢和資源的浪費的都是很讓人關注的議題，通常有些當地人在個時期會去別的地方度假，等節日過了之後再回來。

五、 研修之具體效益(請條列式列舉)

出國交換的這半年時間其實是很短暫的，在回國之後很多人會問說的是你學到了什麼?我思考了很久很久，還是沒有辦法用非常簡短的文字來回應我到底學到了甚麼的這個問題，我想在身邊不同的人身上，都學習到了不同的東西；面對失敗的經驗，也從中學習到很多。

一、語言能力：我的英文能力出國前可以說是非常差(大約多益400分)，剛到的時候連一句英文都說不太出來，西班牙文更不用說了，只會很簡單問候語。但是訓練從離開桃園機場時就已經開始了，至此後除了說中文的華人之外你不會在接觸到任何的中文，每一刻每一秒都在學習語言，是進步很快的，很重要的一點是大家都說的不要怕要敢說，那怕用比的找翻譯會講的，勇敢表達是學到非常重要的一個點，如果你甚麼都不講一聲不吭，永遠不會有人知道你想說甚麼。在西班牙我遇到蠻多英文和多差不多程度甚至比我更內向不敢說話的韓國人，和英文也不好的西班牙人，所以他們都還是你必須費盡心思去溝通的對象，不論用比用畫的各種方法，最怕的就是你毫無想法。也看過很多語言能力不那麼好的，因為個性非常活潑很容易帶給大家歡笑的人交到很多朋友，連我這樣內向又英文不好的人，也是可以交到朋友，對我而言最難的就是主動維持

你們的關係，是我要很努力學習課題。

二、獨立：很多事情都要自己去解決，從辦銀行卡到找房子等等，我覺得很多的事情雖然比想像中還要容易，在遇到突發狀況的時候也是靠自己解決、尋求幫助，所以我想在獨自生活和旅行上成長了很多，也遇到很多非常獨立自主的交換學生，在別人的處事上也學習了自己以往不足的部分。

三、增廣見聞：這次交換最大的收穫就是一路上遇到的形形色色的人，和去過的地方都給我很多很多的想法。例如我們班上蠻多來自南美洲的學生，大部分的英文不是很好，但因為也是講西文的關係來到了西班牙讀書，希望畢業以後能留在西班牙工作，絕大多數的原因都是在他們的家鄉幾乎沒有辦法工作，聽過兩個朋友講過，在他們家鄉白天的時候他們是不敢出門的，因為非常危險，有可能被搶或者是被槍打到等等的事件層出不窮，所以離開那裏對他們的未來的工作、想做的事才有一線希望。在聽他們分享這些事情的時候，以前真的從來沒有想過身邊的有些同學是抱著怎麼樣的心態來到這個地方求學，而自己對於自己的未來又有什麼樣的抱負、又有什麼樣的決心，很多時候遇到的人們都會促使自己思考，知道有多麼多樣的生活你可以選擇，而有些人卻沒有選擇。

六、 感想與建議

這短短半年的收穫，是我人生很大的一個養分，在接觸與了解更多各個國家的文化後，不僅僅是對他們的了解，也讓自己能從不同的角度看待自身的國家。如果有機會能夠申請出國當交換生的同學，一定要好好把握這樣的機會，然後堅定自己的目標，不要忘記來到國外的初衷是什麼，到這個地方你已經不是本來的你了，又是另外一個全新從零開始累積的自己，所以不要害怕任何的挑戰。而如果有機會的話，也可以到附近的城市國家旅遊，因為在歐洲旅行是可以非常節省的，到每個不同國家又是不一樣全新的體驗，很多的文化衝擊和路上遇到的各種經歷，絕對會帶來十分豐富的回憶和想法。